

5) **Robert Bosch Elektronika Kft.**  
 Robert Bosch út 1  
 3000 HATVAN  
 PHONE 36(37)544-

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1  
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

10) Your sign 11) Your Order No. 14.11.2017  
**550003964301**

19) Shipping type  
 extra run

25) Dispatch Address

**Getrag S.p.A.**  
 Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

1) Customer 5) Supplier No. LNR Packb. LKZ Z abs Sov KZA  
**1000911829 0091024089 UJ**

Kbg Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

15) additional data customer 17) Dispatch place  
**Sped Mader**

20) Incoterms 2010 21) Packing type  
 Delivered at pl 5 PAL

Destination

8084487

Page 1

3) Delivery note no

2) Receiver note

215686

4) Dispatchdate  
**17.09.2018**

Creationday  
 14.09.2018

14) Our Order-No.  
**24190269**

6) Freight 7) Delivery  
 Free Unfrank Waggon Carrier  
 Fr.Gut Vehic.foreign Vehic.own  
 Express Post

22) Dispatch sign 23) Total weight kg  
 gross 550,0 net 320,0

26) Receipt-/unload-point

14249

40) Receiver notes

Qty.(is) +/- Notes

30) Quantity

320

29) Description of delivery

EL-Steuergerät; ATCU-2-9.6

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 320

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio: 5

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballo:  NO

Data controllo: 15/9/18

Firma: *[Signature]*

180201906  
 5008571630  
 180202288

Rotation

Receiver notes

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/Testreport

45) Receiver

46) Invoice check



NR084487

BVE13384

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the sender's own responsibility 1-15 (including 21+22)

1-15 továbbá 21+22 vonatkozó a feladó (vill) ki saját felelősségére

<b>1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country)</b> Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		<b>NEMZETKOZI FUVARLEVEL</b> INTERNATIONAL CONSIGNEMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag Im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)				
<b>2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country)</b> Empfänger (Name, Anschrift, Land) GETRAG S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		Fuvarozó (Név, cím, ország) <b>16 Carrier (Name, address, country)</b> Frachtführer (Name, Anschrift, Land) PABLO... NIF 72813225-D KRZKCT				
<b>3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország)</b> Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		További fuvarozók (Név, cím, ország) <b>17 Successive carriers (Name, address, Country)</b> Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)				
<b>4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont)</b> Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2018.09.14		A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései <b>18 Carrier's reservations and observations</b> Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer				
<b>5 Beigefügte Dokumente</b> SAP160879		Annexed documents				
Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!						
<b>6 Jel és szám</b> Marks and Nos Kernzeichen und Nummern	<b>7 Darabszám</b> Number of packages Anzahl der Packstücke	<b>8 Csomagolás módja</b> Method of packing Art der Verpackung	<b>9 Áru megnevezése</b> Name of the goods Bezeichnung	<b>10 Statisztikai szám</b> Statistical number Statistiknummer	<b>11 Bruttó súly(kg)</b> Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	<b>Térfogat (m3)</b> Volume in m3 Umfrang in m3
	5	PAL	KFZ-Zubeho		550	
<b>Oszlály</b> Class	<b>Szám</b> Number	<b>Betű</b> Letter	<b>Klasse, Ziffer, Buchstabe</b>		550	0
<b>13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés)</b> Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		<b>Fizetendő</b> To be paid by Zu zahlen vom	Feladó, Sender, Absender	Pénznem, Currency, Währung	Átvevő Consignee Empfänger	
P:212547						
P:212548						
<b>14 Visszatérítés</b> Reimbursement Rückerstattung		A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen				
<b>15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések</b> Direction as to freight payment		<b>20 Különleges megállapodások</b> Special agreements Besondere Vereinbarungen				
Bérmentesítve, freight paid, frei						
Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, x						
<b>21 Kiállítás helye, időpontja</b> Esta se emite Ausfertigung	Hatvan	am on 2018.09.14.	Az áru átvetése: Kelet Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am.	9/14/2018		
Lodszikára Szolgáltató Kft. 3000 Hatvan, Magyarországon 13682996-2-40		A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers		Az átvevő aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers		
<b>25 Jármű</b> Veicla Fahrzeug	Rendszám Registration number Kennzeichen	Raksúly Useful load Nutzlast				
	4928KCT					

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

**KUEHNE + NAGEL S.r.l.**  
 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

15 SET 2018